

مكتبة قطر الوطنية Qatar National Library

This PDF was generated on 20/04/2023 from online resources of the **Qatar Digital Library**

The online record can be viewed at:

http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100109276263.0x000001

It contains extra information, high resolution zoomable views and transcriptions.

'Permission granted to Nuwab Moomtaz-ood-Dowlah and his consort to proceed on a pilgrimage to the Shrines in Turkish Arabia.-'

Holding Institution	British Library: India Office Records and Private Papers
Reference	IOR/F/4/2662/176414
Date(s)	Jul 1855-15 Feb 1856 (CE, Gregorian)
Written in	English in Latin
Extent and Format	1 item (6 folios)
Copyright for document	Public Domain



About this record

The item consists of copies and extracts of correspondence cited in, or enclosed with, a Foreign Letter from Fort William [Government of India] to the East India Company Court of Directors, dated 15 February 1856.

The item relates to two petitions addressed to the Governor-General of India from Nawab Moontazood Dowlah Hoosein Alee Khan Bahadoor [Nawwāb Ḥusayn 'Alī Khaīn Bahādur, Muntazid al-Dawlah] and Nawab Zeenutoonissa Begum [Nawwāb Zinat al-Nisā' Begum], requesting permission to visit the shrines in Turkish Arabia [Ottoman Iraq] and to draw their pensions from the Bagdad [Baghdad] Political Agency. The petitions are forwarded to the Governor-General via Major-General J Outram, Resident at Lucknow, who also provides details of the pensions, who the petitioners are and why they are entitled to the pensions.

The item also contains the response from the Government of India to Outram.

The title page of the item contains the following references: 'India Political Department', Draft Number '71 [18]57', 'Collection No. 21', and 'Examiner's Office'. Originally, the Collection number was given as '45' but this has been crossed out and replaced with '21'. Similarly, the reference department was noted as 'Fort William Foreign' but this has been crossed out and replaced with 'India Political'.



'Permission granted to Nuwab Moomtaz-ood-Dowlah and his consort to proceed on a pilgrimage to the Shrines in Turkish Arabia.-' [756r] (1/12)

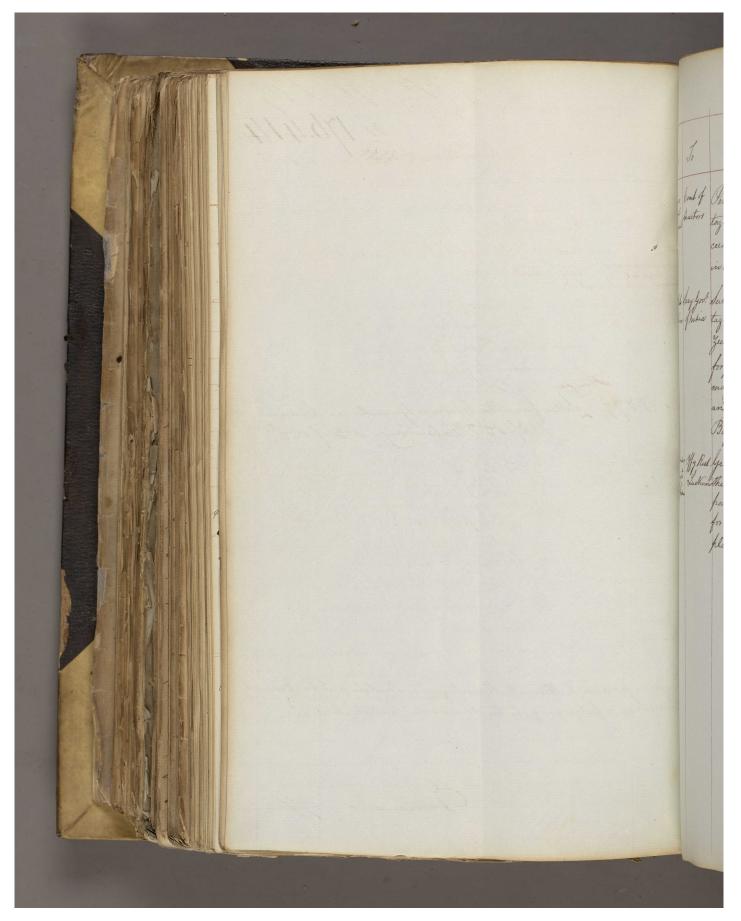


21 17b.414 Collection No. 25 Polacel Spartment } Toragen That: 98 499. Letter from the Governor General in Council Sf- 15 the Pelmany N.200f 1856. unifsion granted to New ab Moontay ood Dowlah and his Consort proceed on a pulgimage to the Shunes in Turkish Arabia._ Jammei's office

Reference: IOR/F/4/2662/176414. Copyright for this page: <u>Open Government Licence</u> View on the Qatar Digital Library: <u>http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100178199127.0x000002</u>







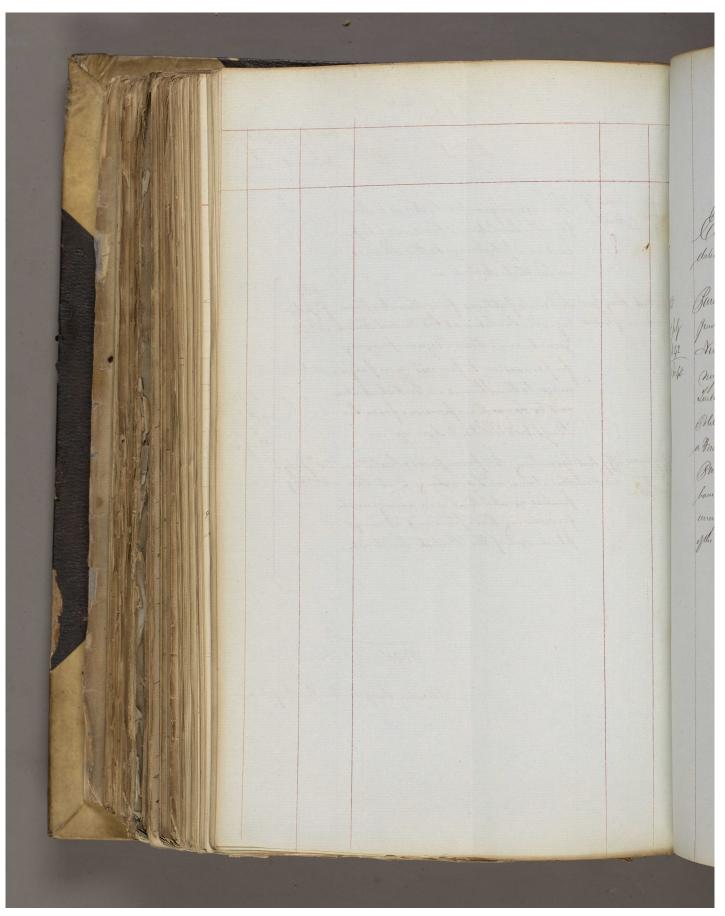


'Permission granted to Nuwab Moomtaz-ood-Dowlah and his consort to proceed on a pilgrimage to the Shrines in Turkish Arabia.-' [757r] (3/12)

Table of Contents Date & no Date & te. Document Cons_ Subject From To Journer bout of Permission granted to Newoab Moom. In bruncil Directors tay ood - Dowlah and his consort to pro-ceed on a Julyimage to the Shrines in Turkish Arabia. _ 1853-Hy Keet Sury God! Submits petetions from Nawab Moon To July Lucknew fintia tay- ord - Dowlah and his Consort Neural No 22. Zeenul - orn - Niesa Beyum, praying for purmission to proceed on a Julgi. mage to the Shuries in Surthish Arabia and to draw their penuious from the Baghdad Political Agency. _ 1855 20 - July No. 39/42 Off linder off Red Granting, the permission scheeted in 20th July View to Justimethe above and directing that the No2009 Jost finder parties make their own an angements for receiving their preneions at any place out of the Butish Semitories._ Thed. Them Ander Sery to the Good of moia (757



'Permission granted to Nuwab Moomtaz-ood-Dowlah and his consort to proceed on a pilgrimage to the Shrines in Turkish Arabia.-' [757v] (4/12)



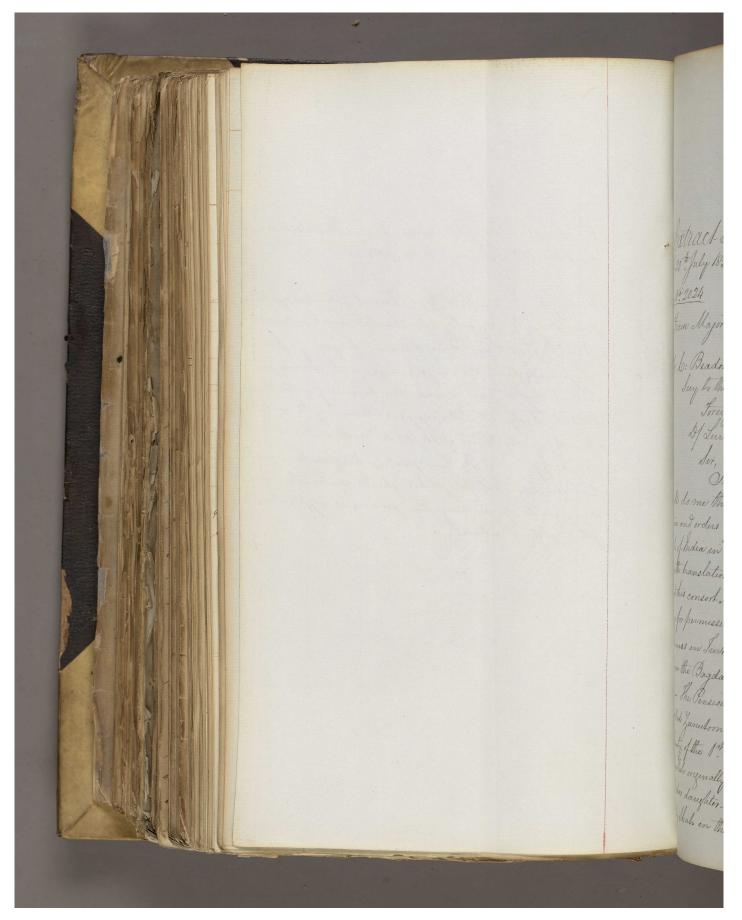


'Permission granted to Nuwab Moomtaz-ood-Dowlah and his consort to proceed on a pilgrimage to the Shrines in Turkish Arabia.-' [758r] (5/12)

Catract Forego Setter Jum Fortuilians dated the 16" Filmery De 20 11866. 1855 Bara JS. Bhe Oppe Resident fulmilled fatters Jun 20° July Jun Durwale Prombages to Dowlak wer his concernet 39 11 12 Riet 101/5: New how Termit on Jupa Byum, praying for free. Next 101/5: Neufrin Johnsond on Julian process from the Boylas Surtuel Analy, and to draw their process from the Boylas Surtuel Analy Ohe latter enjoys a Beaueur M. 4000 Patra: 99 No have granted the Perimpun and Patra: 99 No have granted the Perimpun and June directed Mal the farter should make their own law directed for recurry then function at any place out plus British Carritonics.









'Permission granted to Nuwab Moomtaz-ood-Dowlah and his consort to proceed on a pilgrimage to the Shrines in Turkish Arabia.-' [759r] (7/12)

Extract- Fort William Joreign Consultation of 20 th July 1855. -No. 2024 No. 22 of 1855 From Major General J. Outram C. B. Offg: Readent at Lucknow To b: Beadon Coquine Secy to the Good of India Foreign Sept Fort William Of Lucknow Residency 7th July 1855. have the honor to request that you will do me the favor to submit for the considera. trow and orders of the Bonble the Presedent of the form. cit of India in Council the enclosed Persian peteting with translations from Nawab Moomlagood Dowlah and his consort Nawab Geenuhoonessa Beyum pray. ing for permission to proceed on pilgumage to the Things in Tarkish Arabia and to draw their pensions from the Bagdad Political Agency .-2. _ The Pension of Sultan Aulia Begum Therevise called Zeenutoonessa Begun was quaranteed in the Treaty of the 1th of March 1829 and that of moon hagod Dowlah originally engoyed by his late mother mageer Bahoo daughter in low of his late magesty mahomed ally Shah in the beed of engagement of 22 Nov? 1838



'Permission granted to Nuwab Moomtaz-ood-Dowlah and his consort to proceed on a pilgrimage to the Shrines in Turkish Arabia.-' [759v] (8/12)

now and as 4 3. _ In the 6th article of the former Deed it is stepulates that should any of the pressioners above normed reside tor by land As al in the Territory of the English bompany the Resident aulated , "at Lucknow shall remit to her there ther established bout my "pension," and in the 5th acticle of the latter that Tatule of M "should any of the said pensioners or his or her theirs "reside in the Tenitory of the British Government Whendly is I me Pass "The Resident at Lucknow shall remet to him or "her there his or her established pension " territories 4. - Sultan aulia Begum enjoys a pension of R. 4000 a month and moomtagood Dowlah of in respecter usite mes BP. 100 a month. tution on to I have the honor to be this Sof J: Outram Offg: Resident at Lucknow Suctionor Residency ? The 7th July 1855. S Strus I me the Translation of a petition from moon hagood Soulah No. 40 Hosein alee than Bahadoor to the addreps of the Most Noble the Governor General of India. -After Compliments As all the guaranteed pensioners much lay their wishes before your Lordship so Jalso fresume to take the same lelesty .ha dates It is a long time sence Land Nawab See. nutoonessa Begum formed a wish to visit the holy shrines in Turkish arabia and waited for a favorable sphortunity to carry tout .-Lately my son mahomed Jukee Whan Baha. sit the A door fell sick and Imade a vow to visit the shrines on his recovery . - God has vouchsafed the restoration to him of this health and I feel myself bound to fulfit il the a



'Permission granted to Nuwab Moomtaz-ood-Dowlah and his consort to proceed on a pilgrimage to the Shrines in Turkish Arabia.-' [760r] (9/12)

the vow and am determined to proceed to the holy sprines either by land or by water .-As all the actions of the guaranteed pensioners must Ther setalles be regulated by your Lordship, Thave taken this liberty to submit my case, and beg that in accordance with the 6" article of the Pension / Deed of agreement / your Lordship is or her bis will Kindly issue orders to the Political agent at Bagdad h Govern to pay my pension to my Vakeel at that place, and grant me Passports that all the authorities in the Brie. tish territories may allow me to pass immolested from hendes their respective jures dections and provide me with the requisite number of peons and burkundages for my protection on the road .-I trust that your Lordship will kindly soon Grant me the boon that Inequest .-| Jane translation , Jof J: Warges Assistant Resident. tagood buls edorels of "HI Translation of a petition from Nawab Generhoonessa Beguns daughter of the late King Musseerood deen Byder to The address of the Most Noble the yovernor General of India dated -After Compliments As all the guaranteed Pensioners must lay their resit the wishes before your Lordship so I also take the same liberty .for a fair It is a long time since I formed a with to visit the holy shrines in Turkish arabia and entertained a hope to accomplish it some terme or other . -Lately my son fell sick and Innade a vow to visit the Strines on his necovery. God has vouchsafed the les. toration to him of his health and I feel bound to fulfil The



unal is. my vow and proceed on pelgremage with as lettle delay as popuble .-As all the movement of the guaranteed Pensioners must be regulated by your Lordship, Thave taken the leberty to entroit my case and beg that in accordance fl Millia with the 6" Article of the Pension Treaty (Deed of agreement) The 20 - Jul executed between the Oude and Butish Government your Lordship will Mindly issue orders to the Political Agent at Bagdad to pay my pension to my Wakeels at that place and grant me Passports that all the authorities in the Bretish Terretories may allow me to pays unmolested and in safety. Atrust your Lordship will grant me this boon to my contentment .-I further beg that your Lordship will direct the Batesh authorities in their Passports to provide me with the requeste number of peous and burkan dauges for my protection in their respective joursdictions. / True translation / S. J. F. Harges Africhant Resident Nº 2609 of 1855. NoLiz From J. W. Dalugmple Coquine Off ander Secy to the Good of India To Major General J: Outram Offg: Resident at Lucknow of Fort William the 20 th July 1855. I am directed to acknow ledge the receipt of your letter of the " Instant No 22 forwarding Petetions from Na. wab moontagood Dowlah and his consort Nawab Zeenutoon Missa Begum and in reply to state that the President in Council



'Permission granted to Nuwab Moomtaz-ood-Dowlah and his consort to proceed on a pilgrimage to the Shrines in Turkish Arabia.-' [761r] (11/12)

